

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295

Email: dormitionkelowna@gmail.com

Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE! Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health,

unity, and Christian love and respect today and always! This church letter / bulletin has been thoughtfully prepared for you to pray, read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!



5th Sunday of the Great Fast-Lent / 5-та Неділя Великого Посту Commemoration of Our Venerable Mother Saint Mary of Egypt March 26th, 2023 A.D.

"In the Church, the God we encounter is not a merciless judge but is like the Father in the Gospel parable. You may be like the son who left home, who sank to the depths, farthest from the Gospel. When you have the strength to say, 'I want to come home,' you will find the door open. God will come to meet you because He is always waiting for you – God is always waiting for you!"

– Pope Francis 1st reminds all people in the World today

**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!
Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Хрусту! – Слава на Віку!
Christ is among us! – He is and will be!**

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav



Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during this week:

Bible readings for 6th week of the Great Fast/Lent: Monday: Genesis 27:1-41; Proverbs 19:16-25; Isaiah 48:17-49:4

Tue.: Gen. 31:3-16; Prov. 21:3-21 & Is. 49:6-10 Wed.: Gen. 43:26-45:16; Prov. 21:23-22:4 & Is. 58:1-11

Thur.: Gen. 46:1-7; Prov. 23:15-24:5 & Is. 65:8-16 Fri.: Gen. 49:33-50:26; Prov. 31:8-31 & Is. 66:10-24

SUNDAY, March 26th The Great Fast – Lenten Mission by Rev. Fr. Stepan Vytvytskyi (Confession starts at 8:00 a.m.)

at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

The Great Fast – Lenten Mission by Rev. Fr. Stepan Vytvytskyi (Confession starts at 12:45 p.m.)

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church services in Vernon, BC)

Tue., Mar. 28th at 9:00 a.m. The Divine Liturgy: *repose of the soul of Mr. Mykhailo Bodnar and All Deceased Family Members*

Wed., Mar. 29th at 11:00 a.m. The Christian Funeral Divine Liturgy: *repose of the soul of Mrs. Rose Kardynal* (service requested by The Family)

3:00 p.m. The Divine Liturgy of Presanctified Gifts: *repose of the soul of Mrs. Sandra Shynkaryk* (4th year memorial service is requested by Ms. Cheryl Shynkaryk and The Family)

Thur., Mar. 30th at 9:00 a.m. The Divine Liturgy: *repose of the soul of Mrs. Lilly-Anne Sitter* (5th year memorial service is requested by Ms. Marie Shandalla and The Family)

Friday, Mar. 31st at 9:00 a.m. Sorokousty/Memorial Service for deceased parishioners and family members

7:00 p.m. Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні

Stations of the Cross / Хресна Дорога, Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

Saturday, April 1st (Bible Studies and Church Services in Penticton, BC)

3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies:

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)

Blessing of willow branches and Myrovannia/Blessing with the Holy Oil

SUNDAY, April 2nd (PALM SUNDAY) at 8:15 a.m. Rosary: (Church services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

Blessing of willow branches and Myrovannia/Blessing with the Holy Oil

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church services in Vernon, BC)

Blessing of willow branches and Myrovannia/Blessing with the Holy Oil



Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

For the Sundays of Great Fast-Lent the Typicon prescribes the Divine Liturgy of Saint Basil the Great

Today's Sunday propers are Tone 1, text on pages 89-91

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews (Hebrews 9:11-14)



Brothers and Sisters, when Christ came as high priest of the good things which have come to be, he entered once for all into the sanctuary, passing through the greater and more perfect tabernacle not made by hands, that is, not belonging to this creation. He entered, not with the blood of goats and calves, but with his own blood, and achieved eternal redemption. For if the blood of goats and bulls and the sprinkling of a heifer's ashes can sanctify those who are defiled so that their flesh is cleansed, how much more will the blood of Christ, who through the eternal spirit offered himself up unblemished to God, cleanse our consciences from dead

works to worship the living God!

Gospel: (Mark 10:32-45)

At that time, Jesus took the twelve aside once more, he began to tell them what was going to happen to him. "We are on our way up to Jerusalem, where the Son of Man will be handed over to the chief priests and the scribes. They will condemn him to death and hand him over to the Gentiles, who will mock him and spit at him, flog him, and finally kill him. But three days later he will rise."

Zabedee's sons, James and John, approached him. "Teacher," they said, "we want you to grant our request." "What is it?" he asked. They replied, "See to it that we sit, one at your right and the other at your left, when you come into your glory." Jesus told them, "You do not know what you are asking. Can you drink the cup I shall drink or be baptized in the same bath of pain as I?" "We can," they told him. Jesus said in response, "From the cup I drink of you shall drink; the bath I am immersed in you shall share. But as for sitting at my right or my left, that is not mine to give; it is for those to whom it has been reserved." The other ten, on hearing this, became indignant at James and John.

Jesus called them together and said to them: "You know how among the Gentiles those who seem to exercise authority lord it over them; their great ones make their importance felt. It cannot be like that with you. Anyone among you who aspires to greatness must serve the rest; whoever wants to rank first among you must serve the needs of all. The Son of Man has not come to be served but to serve – to give his life in ransom for the many."

Instead of "It is truly...": In you, Lady full of grace all creation rejoices, the world of angels and the human race. Sanctified temple, spiritual paradise, boast of virgins. God took flesh from you and became a child. He was God before the ages, He made your womb a throne and made it more encompassing than the heavens. In you, Lady full of grace all creation rejoices, glory be to you!

Having Suffered



Літургійні частини Українською мовою:

Глас 1, сторінки 88-90; Служиться Божественна Літургія св. Василя Великого.

Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання:(Євр. 9,11-14)

Браття і Сестри, Христос же, з'явившись як архиєрей майбутніх благ, через більший і досконаліший намет, що зроблений не людською рукою, тобто не земної будови, – і не з кров'ю козлів та телят, але з власною кров'ю, – увійшов, раз назавжди у святиню і знайшов вічне відкуплення. Бо коли кров волів і козлів та попел із телиці, як покропить нечистих, освячує, даючи їм чистоту тіла, то скільки більше кров Христа, – який Духом вічним приніс себе самого Богові непорочним, – очистить наше сумління від мертвих діл, на служіння Богові живому!



Євангеліє: (Мр. 10, 32-45)

У той час взяв Ісус дванадцятьох і почав їм говорити, що має статися з ним: "Оце йдемо в Єрусалим, і Син Чоловічий буде виданий первосвященникам та книжникам, і засудять його на смерть, і видадуть його поганам; і насміхатимуться з нього, плюватимуть на нього, бичуватимуть його й уб'ють, він же по трьох днях воскресне." Яків же та Йоан, сини Заведєя, підходять до нього та й кажуть йому: "Учителю, хочемо, щоб ти нам зробив те, чого попросим." Він же їм відповів: "Що хочете, щоб я зробив вам?" "Зволь нам, – ті йому кажуть, – щоб ми сиділи: один праворуч, другий ліворуч від тебе у твоїй славі." Ісус же сказав їм: "Не знаєте, чого просите. Чи можете пити чашу, яку я п'ю, і христитися хрищенням, яким я хрищусь?" Ті йому відповіли: "Можемо." Ісус сказав їм: "Чашу, яку я п'ю, питимете, і хрищенням, яким я хрищуся, христитиметесь. Сидіти ж праворуч від мене чи ліворуч, – не моя річ вам дати, а кому приготовано." Почули про те

десятеро, тож обурились на Якова та Йоана. Тоді Ісус прикликав їх і сказав їм: “Ви знаєте, що ті, яких вважають князями народів, верховодять ними, а їхні вельможі утискають їх. Не так воно хай буде між вами, але хто з-між вас хоче стати великим, хай буде вам слугою, і хто з-між вас хоче бути першим, хай буде рабом усіх. Бо й Син Чоловічий прийшов не на те, щоб йому служити, лише щоб служити й віддати своє життя як викуп за багатьох.”

Замість “Достойно...” співаємо: Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками суцїй Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторишою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community projects and ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church communities!



DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer (it is a direct deposit, no security question is needed) via dormitiontransfer2020@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all! **“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: Please donate to the “Aid for Ukraine”. All donations will be directed to regional organizations in Ukraine, who support all people in need including refugees fleeing their homes to other parts of Ukraine. The funds will be forwarded to [Caritas Ukraine](http://CaritasUkraine.org), a charitable organization with over 20 offices in Ukraine. They supply aid by accessing and delivering food, shelter, medical supplies and providing spiritual and psychological support for those in need. A generous family has pledged to match all donations in support of humanitarian aid in Ukraine up to \$500,000. Help us meet this goal. Make cheques payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 with memo ‘**Aid for Ukraine**’. You can also donate cash or

via e-transfer to (email dormitiontransfer2020@gmail.com address). By putting your generous donation in cash or cheque, please remember to write your name, address, amount of your donation, memo ‘**Aid for Ukraine**’, parish registration number (if you are a registered parishioner) on a church donation envelope located at the church vestibule. Please donate generously! We help Ukraine! The Ukrainian Catholic Church in Canada has partnered with the Catholic Near East Welfare Association in Canada (CNEWA) to provide immediate humanitarian support for the people of Ukraine. With the threat of further invasion by Russia, the already 8-year war in Ukraine has placed several million people in desperate need for food, shelter, medical attention, and more. Will you help your brother and sister in need? Please pray. Stay informed. Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/> https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2

GREETINGS! ЩИРО ВАМ ВІТАЄМО!



May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mr. Voltaire Bazurto on his birthday (March 18th), Mrs. Dianne Schuhmacher on her birthday (March 23rd), Artem Reiko on his birthday (March 26th), Anthony Kalynych on his birthday (March 29th), Mr. Walter Kociuba on his birthday (March 31st), Mr. Eldon Hnylycia on his birthday (March 31th), Mr. Yuriy Matsychko on his birthday (March 31th), and to all Christians at this very important, salvific spiritual journey of the Great Fast / Lent, and all celebrating their birthdays, heavenly patron’s name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
- You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>
- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George

Dashkewytch, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Pauline Rabbitskin, Mrs. Albina Bonogofski, Mr. Walter Kociuba, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Rev. Fr. Volodymyr Dmyterko and The Family, Rev. Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Rev. Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: 1) You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>



YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.**

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14) Welcome to all our newcomers from Ukraine! Вітаємо всіх наших новоприбулих з України! I would like to remind parents that catechism lasts for 1/2 hour after the Divine Liturgy for children ages 4 and up.. We usually have a short prayer, lesson, maybe a song and a snack. We use both English and Ukrainian. Afterwards the children are free to play with each other and make friends. One of our parents mentioned that it would be nice for the children to participate in a short program at our Easter dinner (Spilnyne Svyachenye) on April 16. The children could sing a few Easter songs and maybe some hayilky (Easter and spring games and songs). The children would enjoy this and it would be something new for our Parish. We would need a few mothers with ideas and the time to teach the children the hayilky. I would be happy to help! Please share your ideas and thoughts!

Нагадую батькам, що катехизація триває 1/2 години після Божественної Літургії для дітей від 4 років. Зазвичай у нас є коротка молитва, урок, можливо пісня і закуска. Ми використовуємо англійську та українську мови. Після цього діти можуть вільно грати один з одним і дружити. Один із наших батьків зазначив, що було б добре, щоб діти взяли участь у короткій програмі під час нашої Великодньої вечери (Спільне Свячення) 16 квітня. Діти могли б заспівати кілька великодніх пісень і, можливо, якісь гайвки (великодні та весняні ігри та пісні). Дітям це сподобається, і це буде щось нове для нашої парафії. Нам знадобиться кілька матерів з ідеями та часом, щоб навчити дітей гайвки. Буду радий допомогти! Будь ласка, поділіться своїми ідеями та думками! Thank you for bringing your precious children! Дякуємо, що привели своїх дорогоцінних дітей! God Bless! З Богом! Marilyn Daulat

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be

honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry."

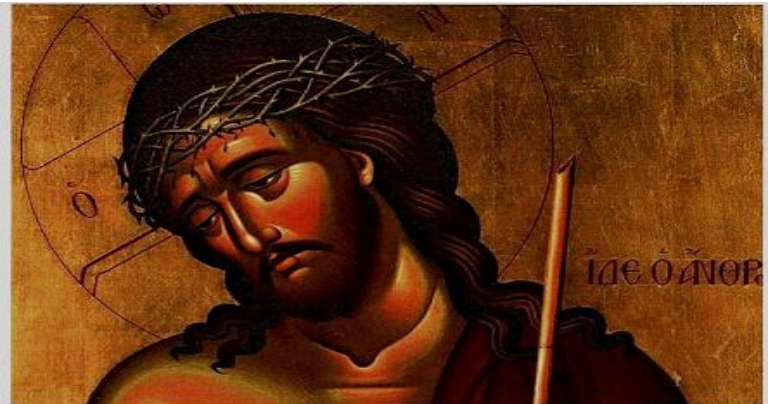


YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULLY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound

or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, etc.

On behalf of our Christian church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to The Family, all relatives and friends of Mrs. Rose Kardynal! May our Lord, God and Saviour Jesus Christ place Mrs. Rose Kardynal's soul in the place where all the saints abide, and may her memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Vichnaya Pamyat'! – Everlasting Memory!

VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED AND TRULY APPRECIATED: to help out with weekly cleaning in the church inside and outside, security, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Lydia Gudz-Zagaliuk or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com **by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.**



Молитва Св. Єфрема

Господи і Владико життя мого!
Духа лінивства, недбайливости,
владостолб'я і пустомовства
віджени від мене. *Доземний поклон*

Духа чистоти, покорн, терпеливості
й любові даруй мені, слугі Твоєму.
Доземний поклон

Так, Господи Царю!
Дай мені бачити гріхи мої
і не осуджувати брата мого,
бо Ти благословешний
на віки вічні. Амінь. *Доземний поклон*



Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster
507-5th Avenue, New Westminster, BC V2L 1S2, Canada
Tel: 604-524-8824 www.ueparchy.ca

Prayer of St. Ephrem

O Lord and Master of my life,
keep from me the spirit of indifference
and discouragement, lust of power,
and idle chatter. *Prostration*

Instead, grant to me, Your servant, the
spirit of wholeness of being,
humble-mindedness,
patience, and love. *Prostration*

O Lord and King,
grant me the grace to be aware of my sins
and not to judge my brothers and sisters,
for You are blessed, now and for ever
and ever. Amen. *Prostration*



DO YOU WANT TO FAST THIS LENT?


In the words of Pope Francis

- Fast from hurting words and say kind words.
- Fast from sadness and be filled with gratitude.
- Fast from anger and be filled with patience.
- Fast from pessimism and be filled with hope.
- Fast from worries and have trust in God.
- Fast from complaints and contemplate simplicity.
- Fast from pressures and be prayerful.
- Fast from bitterness and fill your hearts with joy.
- Fast from selfishness and be compassionate to others.
- Fast from grudges and be reconciled.
- Fast from words and be silent so you can listen.

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please contact directly our Church Office Manager Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 10:00 am to 2:00 pm

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Lydia Gudz-Zagaliuk. Email: dormitionofficemanager@gmail.com or phone: (250) 763-7447

We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoutfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families recently arrived and warmly welcomed at our Christian community.

 **JOIN OUR CHURCH CHOIR:** Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

 **Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ!**

Dear parishioners! Дорогі парафіяни!

We invited you for Easter Bazar in our Ukraine Catholic church on April 1st from 9 am to 1 pm. at the address: 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8. Please bring donated baked goods for our "Bake sale table". We will sell : perogies, cabbage rolls, borshch, Ester breg and more. We also have available tables for rent at \$75. For more information please contact office manager 250-801-9077, 250-763-7447. If you are willing to help us in this event please contact us as soon as possible. We need your support and help!

Запрошуємо вас наш Великодній ярмарок в нашу Українську Католицьку церкву 1 квітня з 9 години ранку до 13 години після обіду за адресою: 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8. Будь ласка, принесуть з собою випічку та українські страви для нашого «Стола продажу». Продаватимемо пироги, голубці, борщ, паски, бабки та інше. У нас також є доступні столи для оренди за 75 доларів. За додатковою інформацією звертайтеся до офіс-менеджера 250-801-9077, 250-763-7447. Якщо ви бажаєте допомогти нам у цій події, зв'яжіться з нами якомога швидше. Нам потрібна ваша підтримка та допомога! God bless you!!

З повагою, Kind regards, Oksana Udalova, Office Manager
at Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

dormitionofficemanager@gmail.com Tel: (250) 763-7447, cell. +1 (250) 763 7447



"Don't be ashamed to recite the rosary alone, while going to school, to university or to work, along the street and on public transportation"

St. John Paul II

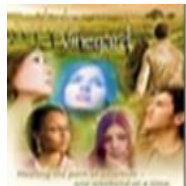
The Catholic Page



Volunteers are needed to help on Saturday, April 1st from 9 am to 1 pm our parish Easter Ukrainian food and baking, craft sale. Please, mark your calendars and spread the word around. It is a good

time to help our parish church fundraisers and socialize together. More volunteers-helpers participate – easier, joyous and faster the work is done! Please, invite your relatives, friends and neighbours to help as well!

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at dormitionkitchen@gmail.com Tel: (250) 763-7447



Rachel's Corner: "The night is advanced; the day is at hand. Let us then throw off the works of darkness [and] put on the armour of light." - Romans 13:12

Sometimes experiencing the darkness of a loss due to an abortion decision can make you think that light is impossible. Has it been that way for you? Join us on a Rachel's Vineyard Retreat and see how living in the light is possible. Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat and re-discover what it feels like to have hope in your life again as you encounter His mercy. info@rachelvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Confidentiality assured. www.rachelvineyardkelowna.com info@rachelvineyardkelowna.com, 250-762-2273




VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy

Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єдай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єдай нас у мирі та згоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилось, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь

 The people of Ukraine need your help. As we mark the one-year anniversary of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and

the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week.

Donations may be made through your local parish, the Eparchy of Edmonton, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's [2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief](#). May God bless you and your family for your generosity.

The time of Lent is a 'young soldier's course,' a period when we learn to tame ourselves, His Beatitude Sviatoslav

March 21, 2023 A.D.

How can we experience the time of Lent in such a way that it is spiritually valuable? What to eat (or not to eat) is partially closed: do not devour one another, as St. John Chrysostom said. But what is true fasting for a person, now and always? His Beatitude Sviatoslav, the Father and Head of the UGCC, speaks about this in a monthly live program on Zhyve TV.

The time of Lent is a 'young soldier's course,' a period when we learn to tame ourselves, His Beatitude Sviatoslav

The time of Lent, if we define it in military terms, is a 'young soldier's course,' a period when we learn," says His Beatitude Sviatoslav. "The Christian word 'asceticism' means exercise. And during Lent, we learn to tame ourselves, our vices and passions, and improve our Christian spiritual life. Therefore, Lent is a time of work on oneself. During a young soldier's training, he is preparing for a real battle:

he must learn how to use weapons, collaborate with his comrades, and improve his physical endurance — all of which are necessary to realize victory in the battle he is preparing for and will fight. The same can say about our Christian life: we must learn to overcome our enemy — the enemy who is not of flesh and blood. This enemy inspires us with sinful hints and desires and dominates us through our weaknesses. Therefore, during Lent, we must learn to conquer it — to overcome our vices and shortcomings, to learn to control ourselves to overcome the devil and his servants, to overcome ourselves and be well prepared for daily Christian life after Lent."

His Beatitude Sviatoslav emphasizes that any fast is not about food but relationships: with God, oneself, and one's neighbors. Therefore, the 'exercises' of fasting are prayer, abstinence, and almsgiving.

"Whether in peaceful times or wartime circumstances, it doesn't matter — we always live in three dimensions, in three types of relationships. First, we always communicate with God. A person always carries their inner spiritual world wherever they go. As they say, you can't run away from yourself. And there are always people around us whom we meet. Therefore, we will fast if we manage these relationships."

His Beatitude Sviatoslav rephrases the standard question about giving up meat during Lent: "There is a very famous phrase of John Chrysostom: 'what does it profit if we abstain from birds and fishes; and yet bite and devour our brethren?' It accurately reflects even the meaning of abstinence in the food we practice during Lent.

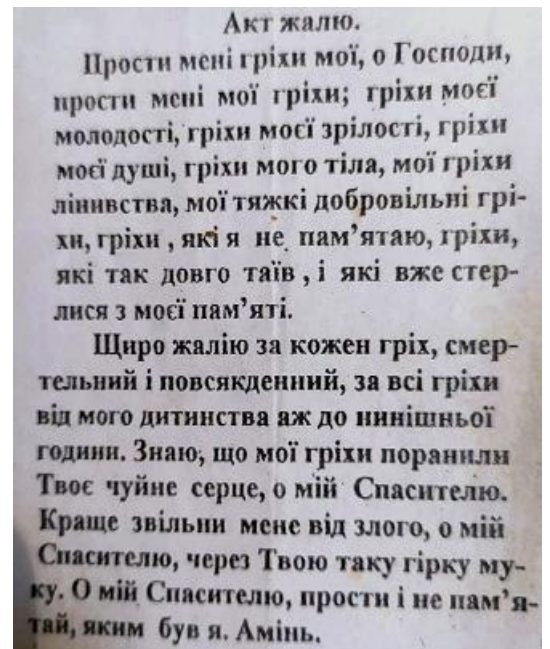
I remember the advice of my spiritual father when I was a young boy and learned to stick to Lent: 'Never make resolutions about what you will give up for Lent which you don't plan to fulfill when it

passes.'"

"If so, the fast was not fruitful," says the Primate, "and the resolutions and exercises that the person executed were wrong and completely unnecessary — it was a waste of energy."

To properly experience Lent's spiritual time, we advise you to consult a confessor or priest to whom you often go to confession at the beginning of Lent. It is necessary to create a program that is right for you and would correspond to the state of your life, health, and soul so that during Lent, you can learn to combat the problems that cause sin for you.

The UGCC Department for Information: <https://ugcc.ua/en/data/the-time-of-lent-is-a-young-soldiers-course-a-period-when-we-learn-to-tame-ourselves-his-beatitude-sviatoslav-316/>



**PRAYER FOR
UKRAINE**

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.
AMEN.

Патріарх Йосиф Сліпий:

«Нині віра в Бога, в Христа – це найважливіша річ. Скільки тратить віру, байдужніє, не здаючи собі справи, що людина без віри стає звіриною»

(том XII, стор. 293)

Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:
“Today faith in God, in Christ – is the most important thing.
How many people lose their faith, become careless,
do not even realize, that a human person without faith
becomes an animal.” (vol. XII, page 2)

Dignity[®]
MEMORIAL

Earthly Creations

Floral Art Gift Gallery

April 7th-10th

Happy Easter Week

April 23rd-29th

Happy Secretaries Week

May 9th-15th

Mother's Day Week

In the heart of Pandosy Village

2630 Pandosy St.

Kelowna, B.C. V1Y 1V6

250-861-5825 marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director

☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544

terance.coderre@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2

www.firstmemorialfuneralkelowna.com

Вічна Пам'ять

250.860.7077

Springfield
FUNERAL HOME

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.